

Концептуализация соматического признака «жила» в структуре макроконцепта РОД

Вайрах Юлия Викторовна

*Иркутский национальный исследовательский технический университет
зав. кафедрой рекламы и журналистики*

Аннотация

В статье представлено описание соматического признака 'жила' ('жилка') в структуре макроментального образования РОД. Соматический признак трактуется нами как лексическая единица, выражающая соматический код, который транслирует лингвокультурную информацию средствами языка. В статье используется набор методов лингвистического анализа: дескриптивный, интерпретативный, концептуальный. Соматический признак 'жила' ('жилка') не был изучен в контексте наполнения структуры макроконцепта РОД, что обуславливает новизну исследования. В данной статье рассмотрим, как макроконцепт род связан с обозначением частей тела. Концептуальное содержание слова 'жила' исследуется впервые.

Ключевые слова: жила, жилка, жилинка, двужильный, жилистый, макроконцепт, род, семижильный, соматический код, соматический признак

Conceptualization of the somatic feature "lived" in the structure of the macroconcept GENUS

Vayrakh Yuliya Viktorovna

Irkutsk National Research Technical University

position of Head of the Department of Advertising and Journalism

Abstract

The article presents a description of the somatic feature 'vein' ('vein') in the structure of the macromental formation of the GENUS. A somatic feature is interpreted by us as a lexical unit expressing a somatic code that translates linguistic and cultural information by means of language. The article uses a set of methods of linguistic analysis: descriptive, interpretative, conceptual. The somatic feature 'vein' ('vein') has not been studied in the context of filling the structure of the macroconcept GENUS, which determines the novelty of the study. In this article, we will consider how the macro concept of gender is related to the designation of body parts. The conceptual content of the word 'vein' It is being investigated for the first time.

Keywords: vein, vein, vein, two-stranded, sinewy, macroconcept, genus, seven-stranded, somatic code, somatic sign

Соматический код лингвокультуры сохраняет черты русской лингвокультуры, представляет смыслы национально-культурного самосознания народа. Макроконцепт род описывается в работах А.Н.Афанасьева [Афанасьев 1855]; В.В. Иванова, В.Н. Топорова [Иванов, Топоров 1980]; М. В. Пименовой 2012 – 2022 гг. [Пименова 2012; 2018; 2021; 2022]; Ю.В. Вайрах 2021–2024 гг. [Вайрах 2021; 2022; 2023; 2024]; О.Ю. Космачёвой [Космачева 2019].

В нашем исследовании языковая структура макроконцепта РОД представлена соматическими признаками. В структуре макроконцепта РОД выделяются различные соматические признаки ('кровь' ('руда'), 'губы', 'брови', 'лоб' и др.). В лингвистическую терминологию понятие «соматический» было впервые введено Ф. Вакком [12, с. 23]. В применении к материалу русского языка этот термин впервые встречается у Э. Мордковича [18, с. 244-245]. Н.И. Толстой показывал, как одни и те же лексемы, например, «термины частей тела (анатомические) ...выступают в регистре географическом как географические термины, в регистре архитектурном как термины народного строительства, частей дома, в регистре техническом как термины народной техники и др.» [30, с. 397 – 398.].

Среди современных лингвокультурологических исследований, посвященных соматической лексике, необходимо отметить работы Г.А.Баудер [6], Е. Л. Березович [7], Е. В. Шабалиной [32] и др., внимание которых сосредоточено на лингвокультурном анализе соматической лексики в разных языках.

В «Этимологическом словаре русского языка» Г.А. Крылов трактует слово «жила» как общеславянское, которое исторически сближается со словами: «жить», «кровеносный сосуд», «родник»: «Общеславянское слово, восходящее к той же основе, что и глагол жити (giti) в значении «двигаться». Исходное значение этого существительного – «расположенное под землей русло, по которому течет родник», затем произошло переосмысление – «кровеносный сосуд», а впоследствии – «сухожилие, нерв». [34]

В «Толковом словаре живого великорусского языка» В.И. Даля слово «жила» имеет следующие значения: *«толстое волокно, нить, вервие или трубочка в составе тела животного. ...Бить жилу, открывать жилу, метать кровь»*. [29] В словарях синонимов русского языка даются синонимы слова 'жила': жилина; алтынник; жилища; жилка; плут; плюшкин; скаред; скареда; скаредница; сквалыга; сквалыжник; сквалыжница; скопидом; скряга [27]; скупец; скупой; штокверк.

В «Русском этимологическом словаре» А. Е. Аникина слово «жила» трактуется как: 'сухожилие', 'трещина в земной коре, заполненная горной породой', 'один из проводов в кабеле', нутряная жила 'внутренний стержень, позволяющий выдерживать физические нагрузки'.., 'толстое волокно, 'сосуд, по которому идут питательные соки', 'кровеносные сосуды'', водяная жила 'подземный родник' (Д 1: 539 – 540; СлРЯ XVIII 7: 135 – 137), 'волокна древесины' ю.-краснояр., 'родник, ручей', 'внутренняя волокнистая часть коры, Карел., ... 'корень дерева' арх. (СГРС 3: 368 – 369). А. Е. Аникин

размышляет о значении слова ‘жила’: ‘семья, род’ арх. (СРГК 2: 6/1) // Возможно, с развитием знач. типа ‘жила, сухожилие’ > ‘род (то, что тянется, продолжается)’ и приходит к выводу, что скорее связано с жила I, жило° 1 ‘жилье’: ‘семья, род’ = ‘жители, обитатели, домочадцы’ [2, с. 342].

Соматический признак ‘жилка’ представлен в контекстах НКРЯ: *Она вся любовь! Каждая жилка ее трепещет пламенным чувством! Каждый взгляд пылает губительным пожаром. (Р. М. Зотов. Два брата, или Москва в 1812 году. Часть III, 1850); Глаза без слез, уста без рыданий; но каждая жилка трепетала в Райне (А. Ф. Вельтман. Райна, королева болгарская, 1843); Тут мчатся степным вихрем цыгане: «Эй, жги, говори! эвое, эван!», и взоры исступленно-красноречивы, и каждая косточка говорит, каждая жилка бьется, и грудь дышит бурей любви. (И. И. Лажечников. Ледяной дом, 1835)*

В словаре А.П. Аникина приводится предположение о связи лит. *uġepoys/is* ‘тощий, слабый (о лошади)’, букв. ‘с одной жилой’ (ср. *uġepas* ‘один’), напоминает рус. *двужильный* в значении ‘выносливый, сильный, крепкий’, втор. часть кот., правда, объяснена как связанная с *жить*° I (Журавлев, см. подр. РЭС 13: 63). Судя по лит. слову, можно допустить переосмысление в русском исходного ‘с двумя жилами’. [2, с. 342] Соматический признак ‘жила’ семантически раскрывается в именовании *двужильница*, что обозначает ‘выносливая женщина’. Соматический признак ‘жила’ актуализируется значением ‘двужильный’: ‘крепкий, здоровый физически, двужильный’: *Парни пришли и сказали, что Степаныч – старик двужильный, что ничего ему не сделалось и что вышел он на волю целехонек (М.Н. Волконский. Вязниковский самодур, 1914); Ловчий по призванию – это абрек, сорвиголова, жизнь – копейка! человек на диво другим, человек, по воле, по охоте обрекивший себя на труд, на риск, на испытание, на истязание... по натуре своей он должен быть не ровня другим людям: это – натура-особняк, это двужильный, железный человек! (Е. Э. Дрянский. Записки мелкотравчатого, 1857); Я двужильный и привычный, никогда не устаю. (М. А. Осоргин. Сивцев Вражек, 1928); Двужильный старик выжил и после того немало еще поработал на всяких наземных работах, но в последние годы его совсем скрючило. (А. А. Фадеев. Молодая гвардия, 1943-1951); На сколько времени у тебя хватит сил для такой жизни? Ты действительно какой-то двужильный. (Г. А. Газданов. Эвелина и ее друзья, 1968)*

В языковом материале НКРЯ есть примеры функционирования соматического признака ‘жилистый’ в значении ‘крепкий, здоровый физически’, например, *Теперь невец был весь на виду: среднего роста, но коренастый, жилистый, черноволосый, лет двадцати восьми, судя по лицу, на которое не годы, а усиленная работа и бессонные ночи наложили свою изнурительную печать, он смотрел молодцом, – и непонятно было, как его крепкая на вид натура не устояла против силы русского веселья. (И. Т. Кокорев. Сибирка. Мещанские очерки, 1847); Татарин, родня великоросса, – среднего роста, жилистый, широкоплечий (В.Л. Кигн-Дедлов. Переселенцы*

и новые места, 1894); *Весь он был жилистый, сухой – и говорил медным, резким, отрывочным голосом* (И. С. Тургенев. Новь, 1877)

Борисова О.Г. в работе «Кубанские говоры: Материалы к словарю» приводит слово ‘слабожилый’ [слабожильный], -а(я). Слабый физически. *Такой болный хлопчик, да и слабожильный* (Азов.). [23]

В Архангельской области зафиксировано выражение «кощей семижилый» в значении ‘жадный человек, скряга’. Семижилый обозначает то, что человек имеет ‘семь жизней’ (ср. кощей бессмертный). В НКРЯ слово ‘семижилый’ закреплен в языковых примерах: *Как по лезвию бритвы, через бревна и овраги, вброд по рекам, через заросли, а порой... на буксире у русского. Семижилый он, что ли?* (Аркадий Козлов. Вызов дождливому лесу (2004) // «За рулем», 15.03.2004); *Ровно семь лет семижилый, всепробывающий Ефремов, ожелезив желваки и надбровья, ходил по кабинетам, добываясь разрешения на постановку.* (Михаил Рощин, Татьяна Бутрова. Драматургия и проза жизни // «Октябрь», 2003); *Я ведь не семижилый – там, тут, здесь.* (Андрей Житков. Супермаркет, 2000)

Отражение соматического признака ‘жила’ (‘жилка’) в языковом материале Национального корпуса русского языка говорит о закреплённости в народном сознании, глубинности семантических структур, множественности процессов выстраивания смысловой системы макроконцепта, подкреплённой другими соматическими признаками. В соматическом признаке ‘жила’ (‘жилка’) содержится национально-культурный ключ к познанию отождествления значений жилы и рода в контексте того, что тянется, продолжается, следовательно, значение слова ‘жила’ аккумулирует смыслы родства, рода, преемственности поколений, семейных традиций.

Библиографический список

1. Александрова З.Е. Словарь синонимов русского языка. М., 2001.
2. Аникин А. Е. Русский этимологический словарь. Русский этимологический словарь. Вып. 16 (ерепёниться житье). М., 2019. С. 340-342.
3. Аникин А.Е. Этимологический словарь русских диалектов Сибири: Заимствования из уральских, алтайских и палеоазиатских языков. Новосибирск, 1997.
4. Афанасьев А.Н. О значении Рода и рожаниц. Архив историко-юридических сведений, относящихся до России. Кн. 2. Ч. 1. М., 1855. С. 132-134.
5. Афанасьев А.Н. Поэтические воззрения славян на природу: опыт сравнительного изучения славянских преданий и верований в связи с мифическими сказаниями других родственных народов: в 3 т. М.: Современный писатель, 1995. 800 с.
6. Баудер Г. А., Полупина Л. И. Особенности функционирования соматической лексики в поэтике М.И. Цветаевой // Наука и Образование.

2023. Т. 6. № 4.
7. Березович Е. Л., Седакова И. А. Славянские соматизмы «кожа» и «шкура» и их вторичные значения // Известия Российской академии наук. Серия литературы и языка. 2012. Т. 71. № 6. С. 12-25.
 8. Борисова О.Г. Кубанские говоры: Материалы к словарю. Краснодар: Кубан. гос. у-т, 2005. 252 с.
 9. Вайрах Ю.В. Алатырь как признак символического макроконцепта РОД // Актуальные проблемы формирования духовных ценностей в контексте диалога культур и языков: мат-лы межд. науч.-практ. конф. Уральск: ЗКУ, 2023. С. 95 100.
 10. Вайрах Ю.В. Сопоставительный анализ мотивирующих признаков макроконцептов Род и Макошь // Вестник Кемеровского государственного университета. 2022. Т. 24, № 6(94). С. 686-695.
 11. Вайрах Ю.В. Образно-метафорический слой макроконцепта род (на материале паремий тематической группы род племя) // Вестник Кемеровского государственного университета. 2022. Т. 2. № 6 (94). С. 678 685.
 12. Вакк Ф. О соматической фразеологии в современном эстонском языке. АКД. Таллин, 1964. 30 с.
 13. Журавлев А. Ф. Эволюции смыслов. М., 2016.
 14. Иванов В.В., Топоров В.Н. Род. Мифы народов мира. М.: Сов. энциклопедия, 1980.
 15. Иванов В.В., Топоров В.Н. Славянская мифология. Мифы народов мира. М.: Сов. энциклопедия, 1980.
 16. Иванов В.В., Топоров В.Н. Мокошь. Мифы народов мира. М.: Сов. энциклопедия, 1980.
 17. Мазалова Н. Е. Человек в традиционных соматических представлениях русских. СПб.: Петербургское востоковедение, 2001. 192 с.
 18. Мордкович Э.М. Семантико-тематические группы соматических фразеологизмов // Актуальные проблемы фразеологии. Новосибирск, 1971. С. 244-245.
 19. Персидская А. С. Структурно-семантические особенности названий мышцы и сухожилия в селькупском языке // Иностранный язык и межкультурная коммуникация : Материалы XVI Международной студенческой научно-практической конференции, Томск, 20 23 апреля 2022 года. Томск: Издательство Аграф-Пресс, 2022. С. 10-12. EDN OJODJK.
 20. Пименова М.В. Особенности структуры символического макроконцепта РОД // Вестник Кокшетауского университета им. Ш. Уалиханова. Серия Филологическая. 2021. № 2. С. 37 44.
 21. Пименова М.В. Символический макроконцепт «род» в русской лингвокультуре. Общество, язык и культура XXI века: XXXVIII Междунар. науч. онлайн-конф. (Санкт-Петербург-Бишкек, 29-30 апреля 2021 г.). СПб.: Ин-т иностранных языков; Бишкек: Манас, 2021. С. 37-46.
 22. Пименова М.В. Символические концепты русской лингвокультуры:

- Перун-Род и Перыня-Макошь // Вестник Ошского государственного университета. 2021. Т. 4, № 4. С. 205-214.
23. Попова О. М., Вайрах Ю. В. Языковая объективация концепта «родина» в рекламном дискурсе // Проблемы массовой коммуникации: инновационный аспект: Материалы VI Всероссийской научно-практической конференции, Иркутск, 26 апреля 2023 года. Иркутск: Иркутский национальный исследовательский технический университет, 2024. С. 123-125.
24. Рыбаков Б. А. Язычество древних славян. М.: Наука, 1981. 608 с.
25. Савченко В. А. Концептосфера «человек телесный» в русской и немецкой паремиологической картине мира: кросскультурный анализ соматизмов : автореф. дис. ... канд. филол. наук. Курск, 2010. 19 с.
26. Соловьев С. М. История России с древнейших времен: В 15 кн. М.: Соцэкгиз, 1959-1966. 15 т.; 23 см; 23 см. Кн. 1, (т. 1-2). 1959. 811 с.
27. Словарь синонимов и антонимов современного русского языка. 50000 слов. М.: Аделант, 2001. 800 с.
28. Словарь синонимов русского языка: В 2 т. ИЛИ РАН; Под ред. А. П. Евгеньевой. М.: Астрель: АСТ, 2003. 681 с.
29. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 томах. М.: РИПОЛ классик, 2006.
30. Толстой Н. И. Из наблюдений над способом номинации в гидронимии («Семантический регистр» в апеллятивной и гидронимической лексике) // В кн.: Толстой Н. И. Избр. труды. Т. I. Славянская лексикология и семасиология. М., 1997. С. 397-398.
31. Черных П. Я. Историко-этимологический словарь русского языка: в 2-х т. Т. 1.: словарь. М.: Русский язык, 1999. 632 с.
32. Шабалина Е. В. Двужильный // Русская речь. 2009. № 6.
33. Словарь русских народных говоров. Вып. 7. Л., 1972.
34. Шанский Н. М. и др. Краткий этимологический словарь русского языка: словарь. М.: Просвещение, 1975. 543 с.
35. Этимологический словарь русского языка / Сост. Г. А. Крылов. СПб.: ООО «Полиграфуслуги», 2005. 432 с.